



Compruebe que esté utilizando el lado correcto del póster.

Usuarios de Windows: Siga los pasos de forma ordenada. No conecte el cable USB hasta que se indique.

Consulte la caja para conocer el contenido exacto de la misma y los requisitos del sistema.

Verifique se você está usando o lado correto do pôster.

Usuários do Windows: Siga as etapas na ordem. Não conecte o cabo USB até seja instruído a fazê-lo.

Verifique se a caixa possui o conteúdo e os requisitos do sistema.

**1 COMIENCE AQUÍ
INICIAR AQUI**



Escrivtorio de Windows
Área de trabalho do Windows

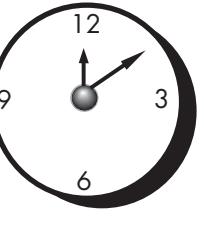
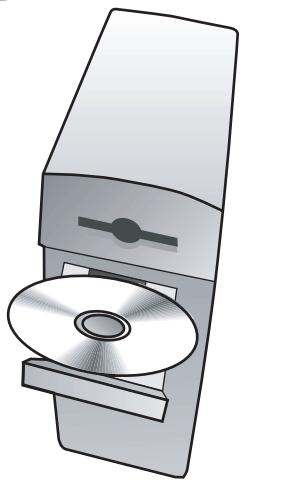
- a** Encienda el ordenador y espere hasta que aparezca el escritorio de Windows.

- b** Cierre todos los programas que tenga abiertos, incluidos los programas de antivirus.

- c** Ligue seu PC e espere até que a área de trabalho do Windows apareça.

- d** Feche quaisquer programas abertos, incluindo os programas antivírus.

**2 Instale el software en primer lugar
Instalar o software primeiro**



- a** Inserte el CD de software del HP OfficeJet.

- b** Siga las instrucciones en pantalla.

- c** Cuando se solicite que instale el dispositivo, vaya al paso 3.

- a** Insira o CD do software HP OfficeJet.

- b** Siga as instruções na tela.

- c** Quando solicitado a configurar o dispositivo, vá para a etapa 3.

Notas:

- Si no aparece nada en la pantalla después de insertar el CD, vaya a la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio y seleccione Ejecutar. En el cuadro de diálogo Ejecutar, escriba d:\setup.exe [d = letra de la unidad de CD-ROM del ordenador].

- Primero aparecerá la pantalla de requisitos mínimos del sistema.

Observações:

- Se não aparecer nada na tela do computador depois de inserir o CD, vá para a barra de tarefas do Windows, clique em Iniciar e escolha Executar. Na caixa de diálogo Executar, digite d:\setup.exe [d=letra da unidade de CD-ROM do seu PC].

- Você pode ver a tela de requisitos mínimos primeiro.

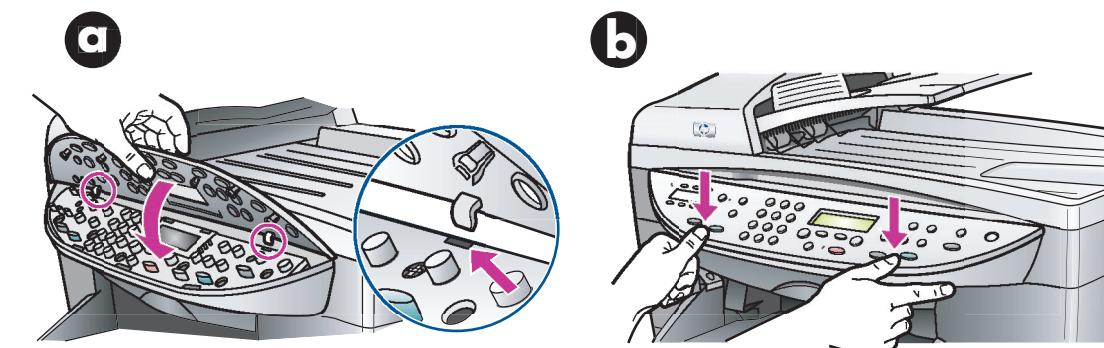
**3 Instale el extensor de la bandeja del alimentador automático de documentos
Conectar a extensão da bandeja AAD**



Deslice el extensor de la bandeja del alimentador automático de documentos en la parte superior del dispositivo. Haga coincidir las lengüetas grises con las ranuras negras.

Deslize a extensão da bandeja do alimentador automático de documentos (AAD) na parte superior da unidade. Faça a correspondência das guias cinzas com os slots pretos.

**4 Coloque la tapa
Colocar a tampa**



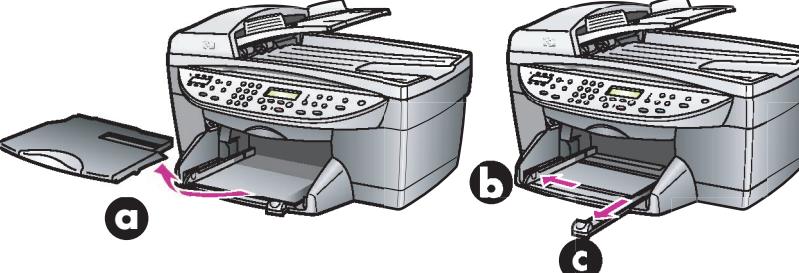
- a** Inserte las dos lengüetas de la tapa en las ranuras superiores del dispositivo.

- b** Incline la tapa hacia abajo y presione firmemente. Asegúrese de que las lengüetas encajan en su sitio y la tapa está ajustada al dispositivo.

- a** Insira as duas guias da tampa nos slots superiores da unidade.

- b** Incline a tampa para baixo e pressione firmemente. Verifique se as guias estão travadas no lugar e se a tampa está alinhada com a unidade.

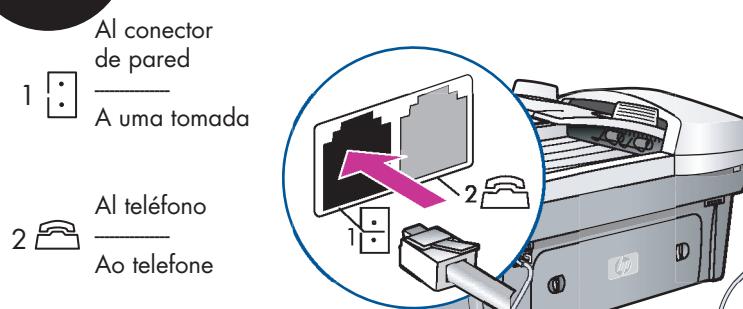
**5 Retire la bandeja de salida y cargue papel
Remover a bandeja de saída e carregar papel**



Utilice papel blanco sin escribir para la alineación de impresión.

Utilize papel branco para fazer o alinhamento de impressão.

**6 Conecte el cable telefónico
Conectar o fio do telefone**



Al conector de pared
1 A una tomada

2 Al teléfono
Ao telefone

**7 Conecte el cable de alimentación y el cable USB Branchez l'alimation
Conectar o cabo de alimentação e o cabo USB**



Asegúrese de haber completado el paso 1 antes de realizar este.

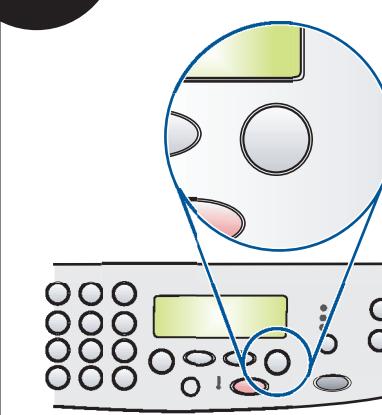
Certifique-se de ter concluído a etapa 1 antes desta etapa.

**8 Apague el dispositivo
Ligar o HP OfficeJet**



HP OfficeJet

**9 Establezca el idioma y el país o región
Definir o idioma e o país/região**



Utilice las flechas para desplazarse por las opciones. Introduzca el código de su idioma con el teclado numérico; confirme su selección.

Introduza el código de su país o región y, a continuación, confirme la selección.

Utilize as setas para percorrer as seleções. Digite o código do idioma no teclado e confirme sua seleção.

Digite o código para país/região e confirme sua seleção.

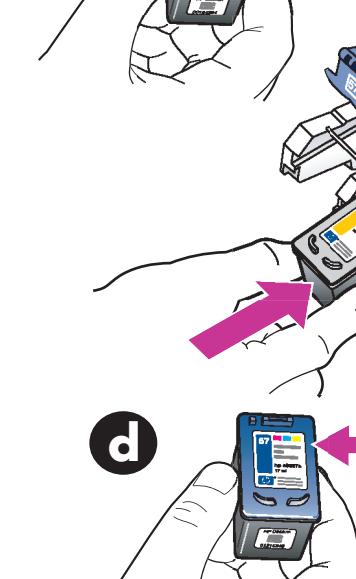
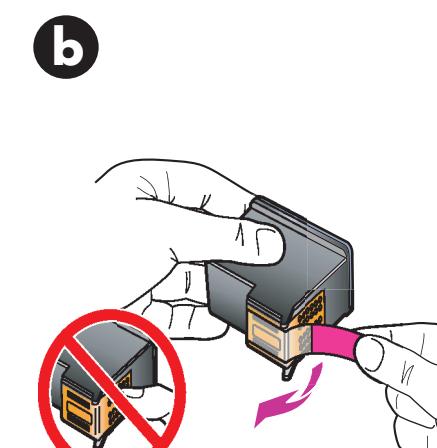
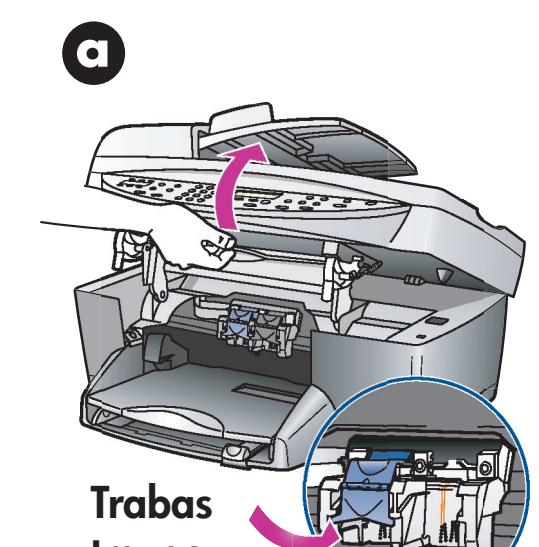
**10 Inserte y alinee los cartuchos de impresión
Inserir e alinhar os cartuchos de impressão**

**Etiqueta negra (56)
Etiqueta preta (56)**

**Etiqueta de color (57)
Etiqueta colorida (57)**

Asegúrese de que retira todo el material de embalaje del interior del dispositivo.

Retira qualquer material da embalagem de dentro da unidade.



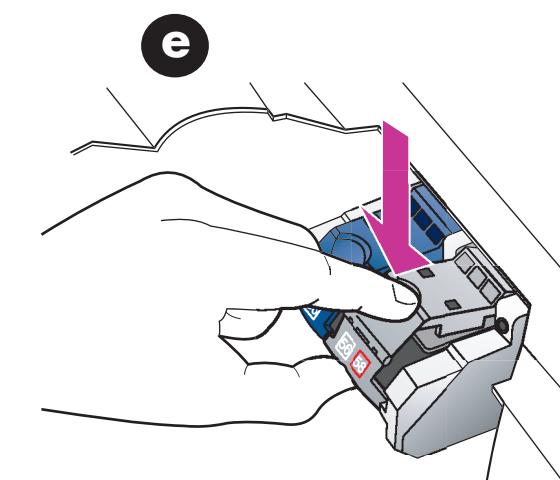
**Etiqueta de color (57)
Etiqueta colorida (57)**

Sujete el cartucho de impresión negro con la etiqueta hacia arriba. Deslice el cartucho en el lado derecho (traba gris) del carro de impresión.

Sujete el cartucho de impresión tricolor con la etiqueta hacia arriba. Deslice el cartucho en el lado izquierdo (traba azul) del carro de impresión.

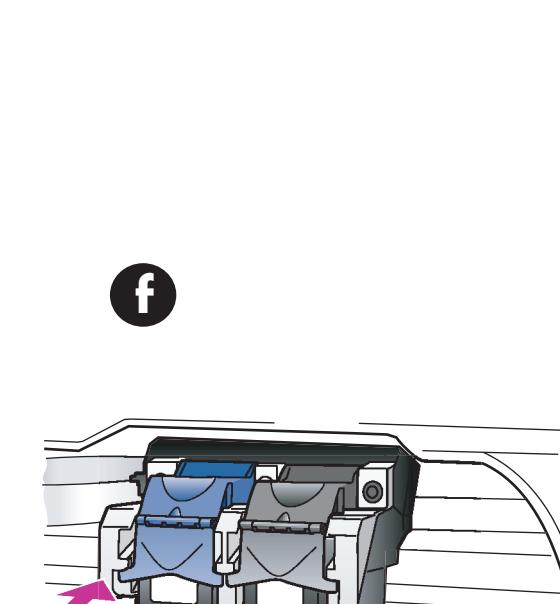
Prenda o cartucho de impresão preto com a etiqueta na parte superior. Deslize o cartucho no lado direito (trava cinza) do cartucho de impresão.

Prenda o cartucho de impressão colorido com a etiqueta na parte superior. Deslide o cartucho no lado esquerdo (trava azul) do cartucho de impressão.



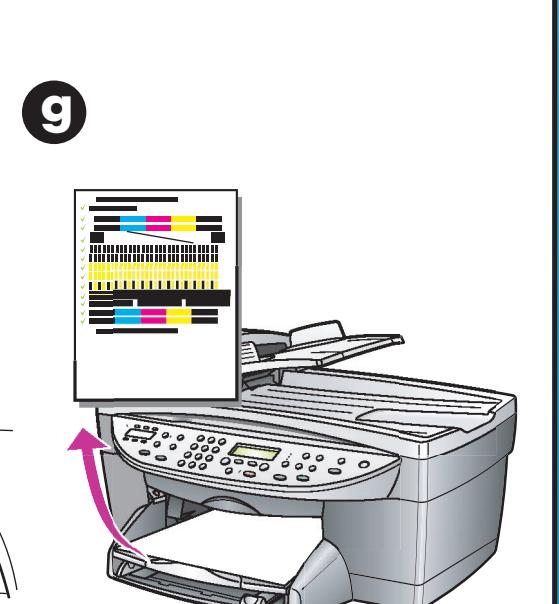
Tire del extremo de la traba gris hacia usted, empuje hasta el fondo y suéltela. Asegúrese de que la traba queda debajo de las lengüetas inferiores. Repita la misma acción con la traba azul.

Puxe a extremidade da traba cinza em sua dirección, pressione para baixo até que pare e, a seguir, solte. Assegure-se que a traba fique presa abaixo das guias inferiores. Repita com a trava azul.



Compruebe que las dos trabas encajen en su sitio. Cierre la puerta del carro de impresión.

Verifique se as duas travas estão presas na posição. Feche a porta do carro de impressão.



Pulse Intro para comenzar la alineación. Después de imprimirse una página, la alineación se ha completado. Esta página se puede desechar o reciclar.

Pressione Enter para iniciar o alinhamento. Depois de imprimir uma página, o alinhamento é concluído. Descarte ou recicle essa página.

**11 Finalice la instalación del software
Concluir a instalação do software**

Espera a que aparezca la pantalla con la marca de verificación verde y continúe. Si ve una pantalla con una marca de verificación roja, siga las instruccões del archivo Léame.

Procure a tela com a marca de verificação verde e continue. Se você vir a tela com a marca de verificação vermelha, siga as instruções no arquivo Léame.

**12 Configure el envío y la recepción de faxes y consulte la explicación del producto
Configurar o envio de fax e fazer o tour do produto**

Asegúrese de que el PC esté encendido. Siga las instrucciones en pantalla para introducir el nombre, el número de teléfono y otros datos importantes. Acuda a la guía de consulta para obtener más detalles. Consulte la explicación del producto para obtener más información acerca del HP OfficeJet.

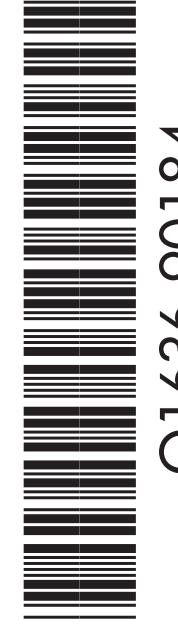
Certifique-se de que o PC esteja ligado. Siga as instruções na tela para inserir seu nome, número de telefone e outras definições importantes. Consulte o guia de referência para obter mais detalhes. Faça o Tour do produto para aprender sobre o novo HP OfficeJet.

Pôster de instalação do Macintosh / Pôster de instalación para Macintosh

HP Officejet 6100 Series All-in-One



invent



Q1636-90184

1 Compruebe que esté utilizando el lado correcto del póster.
Consulte la caja para conocer el contenido exacto de la misma y los requisitos del sistema. Usuarios de Windows: consulte el otro lado.

2 Verifique se você está usando o lado correto do pôster.
Verifique se a caixa possui o conteúdo e os requisitos do sistema. Usuários do Windows: Veja o outro lado.

3 Instale el extensor de la bandeja del alimentador automático de documentos conectar a extensão da bandeja AAD.
Coloque la tapa Colocar a tampa

4 Deslice el extensor de la bandeja del alimentador automático de documentos en la parte superior del dispositivo. Haga coincidir las lengüetas grises con las ranuras negras.
Deslize a extensão da bandeja do alimentador automático de documentos (AAD) na parte superior da unidade. Faça a correspondência das guias cinzas com os slots pretos.

5 Inserte las dos lengüetas de la tapa en las ranuras superiores del dispositivo.
Incline la tapa hacia abajo y presione firmemente. Asegúrese de que las lengüetas encajan en su sitio y la tapa está ajustada al dispositivo.

6 Incline a tampa para baixo e pressione firmemente. Verifique se as guias estão travadas no lugar e se a tampa está alinhada com a unidade.

7 Continuación del paso 3
Etapa 3 (continuación)
Utilice papel blanco sin escribir para la alineación de impresión.
Utilize papel branco para fazer o alinhamento de impressão.

8 Conecte el cable USB
Conectar o cabo USB

9 Connecte el cable de alimentación y el cable telefónico
Conectar o cabo de alimentação e o fio de telefone

10 Apague el dispositivo HP Officejet
Ligar o HP Officejet

11 Establezca el idioma y el país o región
Definir o idioma e o país/região

12 Inserte los cartuchos de impresión
Inserir os cartuchos de impressão

13 Utilice las teclas de flecha para desplazarse por las opciones. Introduzca el código de su idioma con el teclado numérico; confírmese su selección.
Introduza el código de su país o región y, a continuación, confírmese la selección.

14 Utilice as teclas de direção para percorrer as seleções. Digite o código do idioma no teclado e confirme sua seleção.
Digite o código para país/região e confirme sua seleção.

15 Levante la puerta de acceso al carro de impresión hasta el tope. Espere a que el carro de impresión se desplace hacia el centro. Levante las trabas azul y gris.
Levante a porta de carro de impressão até prender. Espere o carro de impressão se mover para o centro. Levante as travas verde e azul.

16 Retire la cinta rosa brillante de los cartuchos de impresión. No toque los contactos dorados ni vuelva a colocar la cinta en los cartuchos.
Remova a fita rosa brillante do cartucho de impressão. Não toque nos contatos dourados nem recoloque a fita nos cartuchos.

17 Sujete el cartucho de impresión negro con la etiqueta hacia arriba, como se muestra en la ilustración. Deslice el cartucho en el lado derecho (traba gris) del carro de impresión.
Sujete o cartucho de impressão em color com a etiqueta hacia cima, conforme a ilustração. Deslize o cartucho no lado direito (trava cinza) do carro de impressão.

18 Sujete el cartucho de impresión en color con la etiqueta hacia arriba, como se muestra en la ilustración. Deslice el cartucho en el lado izquierdo (traba azul) del carro de impresión.
Sujete o cartucho de impressão colorido com a etiqueta na parte superior, conforme a ilustração. Deslize o cartucho no lado esquerdo (trava azul) do cartucho de impressão.

19 Tire del extremo de la traba gris hacia usted, empuje hasta el fondo y suéltela. Asegúrese de que la traba queda debajo de las lengüetas inferiores. Repita la misma acción con la traba azul.
Tire da extremidade da trava cinza para cima, empurre para o fundo e solte. Asegure-se que a trava fique presa abaixo das guias inferiores. Repita com a trava azul.

20 Compruebe que las dos trabas encajen en su sitio. Cierre la puerta.
Verifique se as duas travas estão presas na posição. Feche a porta.

21 Verifique si las dos trabas están presas en su sitio. Cierre la puerta.

22 Alinee los cartuchos de impresión
Alinhar os cartuchos de impressão

23 Instale el software
Instalar o software

24 Pulse Intro para comenzar la alineación. Después de imprimirse una página, la alineación se ha completado. Esta página se puede desechar o reciclar.
Pressione Enter para iniciar o alinhamento. Depois de imprimir uma página, o alinhamento é concluído. Descarte ou recicle essa página.

25 Encienda el Macintosh y espere hasta que haya arrancado. Inserte el CD de software del HP Officejet.
Ligue seu Macintosh e espere que ele encerre a inicialização. Insira o CD do software HP Officejet.

26 Haga doble clic en el icono HP All-in-One Installer del escritorio.
Clique duas vezes no ícone do Instalador do HP All-in-One no desktop.

27 Siga las instrucciones en pantalla. Es posible que deba reiniciar el Macintosh durante la instalación. Asegúrese de finalizar las instrucciones del asistente de instalación.
Siga as instruções na tela. Talvez seja necessário reiniciar o computador durante a instalação. Conclua o assistente de instalação.

28 Siga las instrucciones en pantalla. Es posible que deba reiniciar el Macintosh durante la instalación. Asegúrese de finalizar las instrucciones del asistente de instalación.
Siga as instruções na tela. Talvez seja necessário reiniciar o computador durante a instalação. Conclua o assistente de instalação.

29 Pruebe el nuevo HP Officejet
Testar seu novo HP Officejet

30 ¿Qué más?
● Consulte la explicación del producto
● Utilice el Director
● Haga clic en la guía de referencia para conocer más sobre cómo utilizar el HP Officejet.

31 O que vem em seguida?
● Faça o tour do produto
● Utilize o Diretório
● Clique no guia de referência para ajustar o ângulo do visor.